

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации  
на соискание ученой степени кандидата филологических наук  
(специальность 13.00.02– Теория и методика обучения и воспитания  
(иностранные языки))

**ГОВОРУН**  
**Светланы Викторовны**

**«Развитие навыков и умений аудирования у студентов-востоковедов,  
изучающих английский язык»**

Диссертационное исследование С.В.Говорун находится в русле складывающейся в последнее десятилетие традиции *когнитивных* подходов как к изучению общих лингвистических сущностей, так и к процессам овладения языком, в том числе и иностранным. В этом, как представляется, заключается одна из сильных сторон рецензируемой работы. Так, аудирование в ней определяется как активный осознанный речемыслительный процесс, направленный на распознавание, восприятие, понимание и интерпретацию поступающего звукового сообщения (стр.10). Понятно, что если такой сложный комплексный процесс протекает в условиях трилингвизма (где русский язык – родной для реципиента англоязычного звукового текста, один из восточных языков – первый иностранный, а английский – второй иностранный язык - ср. стр.18 автореферата), осложненных мультикультурной ситуацией коммуникации, у реципиента возникают дополнительные затруднения, связанные с разнонаправленной интерференцией языковых систем и систем социокультурных ценностей. Именно овеществленная попытка создания методики обучения аудированию, учитывающей данные условия и осуществляющей поступательное движение от низших к высшим когнитивным уровням восприятия звучащего текста на иностранном языке, обеспечивает *актуальность* настоящей работы. При этом *научная новизна* исследования видится в сочетании уникальных условий протекания перцепции англоязычного текста (ср. стр.7), в разработке методики обучения которой и состоит основная *цель* диссертации С.В.Говорун (ср. стр.5).

Важность и трудоемкость достижения поставленной цели и сформулированных на ее основе *задач* (стр.6) очевидны из списка 28 (!) умений, которые автор исследования формирует у студентов при помощи своей методики на разных уровнях восприятия и понимания аудиотекста (стр.19 – 21). Необходимо подчеркнуть, что, по мысли автора, формирование

указанных вполне конкретных умений должно происходить в непосредственной связи с основополагающими принципами обучения восприятию иноязычной речи на слух, например, с принципом когнитивно-интеллектуальной направленности обучения (стр.14). Такой глубокий подход к разработке методики и учебных материалов, обеспечивающих ее применение, а также опора на непосредственный опыт обучаемых, отраженный в результатах анкетирования, проведенного в рамках исследования (стр.18) свидетельствуют о высокой *практической ценности* данного исследования. *Теоретическая значимость* работы заключается в целом ряде классификационных моментов, описанных на стр.7, но вполне возможно, может проявляться также и в некоторых очень интересных наблюдениях исследователя, требующих дальнейшего изучения. Так, на стр. 15 отмечается, что обучение аудированию английской речи способствует развитию навыков восприятия и понимания речи на восточном языке, а на стр. 17 указывается, что студенты, изучающие в первую очередь восточные тоновые языки или языки с музыкальным ударением, демонстрируют улучшение восприятия английской речи на супraseгментном уровне. Интригующим также представляется описание на стр.18 предпочтений в выборе перцептивных стратегий при восприятии английской речи студентами, изучающими разные (разносистемные) восточные языки.

Насколько можно судить по автореферату, диссертационное сочинение С.В.Говорун логично структурировано, хорошо иллюстрировано таблицами и рисунками, написано прекрасным научным языком и использует адекватный статистический аппарат для верификации данных методического эксперимента.

При знакомстве с авторефератом диссертации С.В.Говорун возникают **2 вопроса:**

1. Каким образом при разработке предлагаемой методики используется теория восприятия речи по существенным лингвистическим признакам? Помимо заявления на стр. 12 о том, что именно эта теория лежит в основе разрабатываемой методики, далее она в тексте автореферата не упоминается. Однако, поскольку эта теория Л.Р.Зиндера и А.С.Штерн определенным образом связана с понятием перцептивной базы З.Н.Джапаридзе, хотелось бы выяснить, наблюдались ли в ходе исследования факты, свидетельствующие о взаимодействии формирующихся перцептивных баз английского и восточного языко в условиях искусственного субординативного трилингвизма.

2. Что в работе понимается под термином «сигнификативная функция фонемы» (стр.19)? Большинство фонологических школ не признают

фонема в качестве значимой единицы, хотя она характеризуется именно так на стр. 18 автореферата, что вызывает определенные сомнения.

Заданные вопросы ни в коей мере не меняют возникающего по прочтении автореферата устойчивого убеждения в том, что, диссертационное исследование «Развитие навыков и умений аудирования у студентов-востоковедов, изучающих английский язык» полностью соответствует требованиям п.п. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК Министерства образования и науки РФ от 24 сентября 2013г. № 842, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а автор диссертации, Светлана Викторовна Говорун, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Е.А. Шамина  
кандидат филологических наук

*Шамина*  
04.03.2016

Личную подпись заверяю  
Документ подготовлен вне рамок  
исполнения трудовых обязанностей

11 МАР 2016

Текст документа размещен в открытом  
доступе на сайте СПбГУ по адресу  
<http://spbu.ru/science/expert.html>



*Смущенная  
Шамина С.В.*